

A Word from the Pastor/Una Palabra del Párroco

September 19, 2021 / 19 septiembre, 2021

(Para español véase abajo)

Dear Parishioners and Visitors of St. Adalbert & St. Casimir Parishes,

The Church has always had a great focus on ecumenism, which means the effort to unite all Christians, and in fact, the whole world, under the same Church. The sad thing is that over the centuries, many people have separated from the Catholic Church over questions of doctrine, religious practices, and disagreements. The followers of Jesus are divided, and together we share the words of Jesus to the Father at the Last Supper: "May they all be one, as you, Father, are in me and I in you" (John 17:21).

But the truly negative part about this division is that we look at the worst in other Christian denominations and they look at the worst at us. Some Protestants say, "Catholics are idolaters because they worship Mary as a goddess." Or we Catholics say, "Protestants do wrong practices." We can often shun people in other Christian denominations and think that it is better not to associate with them. But such thinking does not foster unity.

The First Reading (Numbers 11:25-29) and the Gospel (Mark 9:38-43,45,47-48) next Sunday are very enlightening about this topic. In the First Reading, Eldad and Medad received the spirit outside of when the seventy elders received it. When Eldad and Medad started preaching, the people got angry because they weren't part of the chosen seventy, but Moses let them preach. In the Gospel, someone outside the group of disciples was casting out demons, and the disciples stopped him. But Jesus allowed the man to cast out demons. In the two readings, there is a group that thinks it is better, the seventy elders and the disciples. And these groups see people practicing outside of their group and say that this should not be done. But in both cases, the outsiders were not restricted from doing such practices. There is an important lesson in this: it is very easy to look at other Christian denominations and see them go to their churches, pray, do good works, etc. and think that they are doing wrong because they are not within the Catholic Church. Although our wish is that they are with us one day, the fact that they are outside does not mean that they are bad people or their works are invalid. Some riches of the Catholic Church are expressed outside the Church. It is important to appreciate these riches for what they are and use them as an opportunity to find similarities between Christian denominations and us to foster more unity and harmony. How do you view other Christian denominations? What can we do as a community to improve unity among all Christians? What are some of the obstacles to this unity?

Parish News

Next Sunday we will begin the Bishop's Appeal at all Masses. The Bishop's Appeal is the primary fundraising program for the Diocese of Fort Wayne-South Bend. As many of you know, the diocese does not benefit from any income from the government and is totally dependent on donations to support itself. The funds raised in the Bishop's Appeal go to pay the salaries of diocesan employees and the programs that the diocese runs. Additionally, some of the funds go to help parishes in need. In fact, we have received funds from the diocese from the Bishop's Appeal to run retreats for our Hispanic groups, send our youth on retreats and do maintenance projects, such as buying HVAC units for St. Adalbert School and putting a new bathroom in St. Casimir Church.

This year, here are the goals for the two parishes that the diocese gave us: St. Adalbert: **\$22,203.50** (which is \$4,000 less than last year), St. Casimir: **\$10,324.15** (which is \$1,000 less than last year). Next Sunday at all Masses, we are going to watch the video that the Bishop made to kick-off the Appeal for this year. And as before, you will receive a pledge card. The deadline to turn in all pledge cards is **Sunday, November 7th**. Thank you for your support and generosity in helping our diocese!

Today is Catechetical Sunday. Let us pray for all the catechists in our parishes. Thank you for your commitment to teaching the faith to our children, youth, and adults! God bless you always!
Fr. Ryan

Queridos feligreses y visitantes de San Adalberto & San Casimiro,

La Iglesia siempre ha tenido un gran enfoque en el ecumenismo, que quiere decir, el esfuerzo para unir a todos los cristianos, y en verdad, todo el mundo, bajo la misma Iglesia. Lo triste es que a lo largo de los siglos, muchas personas se han separado de la Iglesia Católica por cuestiones de doctrina, prácticas religiosas, y desacuerdos. Los seguidores de Jesús están divididos, y juntos compartimos las palabras de Jesús al Padre en la Última Cena: “Que sean uno, Padre, como nosotros somos uno” (Juan 17:21).

Pero lo malo acerca de esta división es que miramos lo peor en los otros grupos de cristianos y ellos nos miran mal a nosotros. Algunos protestantes dicen, “Los católicos hacen idolatría porque adoran a María como diosa.” O nosotros Católicos decimos, “Los Protestantes hacen prácticas incorrectas.” Pensamos que las personas en los otros grupos cristianos no son buenas y es mejor no asociarnos con ellos. Pero tal pensamiento no ayuda a la unidad.

La Primera Lectura (Números 11:25-29) y el Evangelio (Marcos 9:38-43,45,47-48) del próximo domingo son muy interesantes acerca de este tema. En la Primera Lectura, Eldad y Medad recibieron el espíritu afuera de cuando los setenta ancianos lo recibieron. Cuando Eldad y Medad empezaron a predicar, la gente se enojó porque no fueron parte de los setenta elegidos, pero Moises nos dejó predicar. En el Evangelio, alguien afuera del grupo de los discípulos estaba expulsando demonios, y los discípulos lo prohibieron. Pero Jesús se lo permitió. En las dos lecturas, hay un grupo que piensa que es mejor, los setenta ancianos y los discípulos. Y estos grupos ven a las personas haciendo prácticas afuera de su grupo y dicen que eso no se debe hacer. Pero en los dos casos, las personas afuera no fueron restringidas de hacer tales prácticas. Aquí hay una buena lección: es muy fácil ver otros grupos cristianos y verlos ir a sus iglesias, rezar, hacer buenas obras, etc. y pensar que están haciendo mal porque no están dentro de la Iglesia Católica. Aunque nuestro deseo es que estén con nosotros un día, el hecho de que están afuera no significa que son malas personas o sus obras son inválidas. Algunas riquezas de la Iglesia Católica se expresan fuera de la Iglesia. Es importante apreciarlos de cómo son y usarlas como una oportunidad para encontrar similitudes entre los grupos cristianos y nosotros para fomentar más unidad entre sí. ¿Cómo miras a los otros grupos cristianos? ¿Qué podemos hacer como comunidad para mejorar la unidad entre todos los cristianos? ¿Cuáles son algunos de los obstáculos a esta unidad?

Noticias de la Parroquia

El próximo domingo vamos a empezar la Apelación del Obispo en todas las misas. La Apelación del Obispo es el programa principal para recaudar fondos para la diócesis de Fort Wayne-South Bend. Como muchos de ustedes saben, la diócesis no se beneficia de ningún ingreso del gobierno y depende totalmente en donaciones para mantenerse. Los fondos recaudados en la Apelación del Obispo van para pagar los sueldos de los empleados diocesanos y los programas que la diócesis hace. También algunos de los fondos van para ayudar a las parroquias en necesidad. De hecho, hemos recibido fondos de la diócesis de la Apelación del Obispo para hacer retiros para nuestros grupos hispanos, mandar a los jóvenes a retiros y hacer proyectos de mantenimiento, como comprar unidades de HVAC en la Escuela de San Adalberto y poner un nuevo baño en la iglesia de San Casimiro.

Este año, aquí son las metas de las dos parroquias que la diócesis nos dio: San Adalberto: **\$22,203.50** (que es \$4,000 menos que el año pasado), San Casimiro: **\$10,324.15** (que es \$1,000 menos que el año pasado). El próximo domingo en cada misa, vamos a mirar el video que el Obispo hizo para iniciar la Apelación para este año. Y como antes, van a recibir un sobre para comprometer una cantidad para donar. La fecha límite para entregar su sobre con su donación es el **domingo, 7 de noviembre**. ¡Gracias por su apoyo y generosidad para ayudar a nuestra diócesis!

Hoy es el Domingo Catequético. Que recemos por todos los catequistas de nuestras parroquias. ¡Gracias por su compromiso de enseñar la fe a nuestros niños, jóvenes y adultos! ¡Dios los bendiga!

P. Ryan